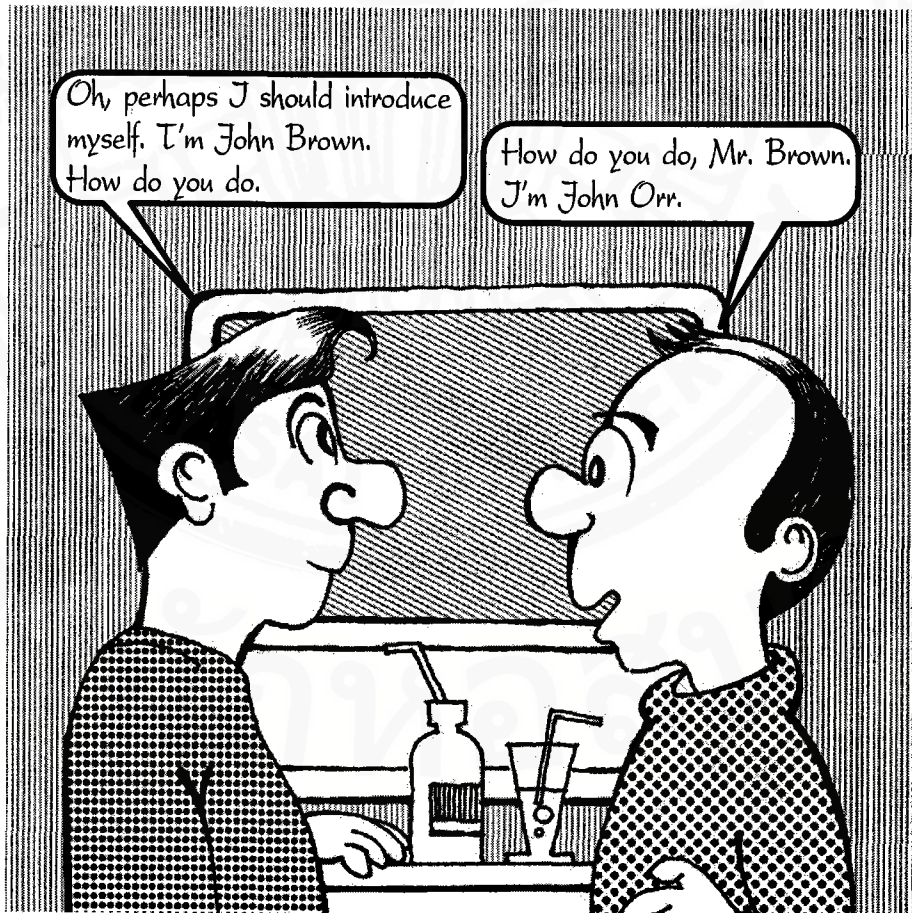


# UNIT 5

---

## Introduction/ Talking about Other Countries/ Parting Remarks

---



## I. LANGUAGE FUNCTIONS

### 1. INTRODUCTION

(การแนะนำตัว)

หลังจากเริ่มการสนทนาและคุยถึงดินฟ้าอากาศแล้ว คู่สนทนาอาจแนะนำตัวเองก่อนที่จะสนทนางานเรื่องอื่นๆ ต่อไป จงศึกษาตัวอย่างประโยคที่ใช้ในการแนะนำตัวดังต่อไปนี้

ตัวอย่างประโยคที่ใช้ในการแนะนำตัวเอง ในกรณีที่เป็นผู้เริ่มแนะนำตัวเองก่อน

- Oh, perhaps I should introduce myself. I'm (Senior Sergeant Major Chirawat Verapan) from (the Railway Police.)

เอ้อ บางทีผมควรจะแนะนำตัวก่อน ผม (จ.ส.ต. จิรวัดณ์ วีระพันธ์) จากตำรวจรถไฟ

- But I haven't introduced myself, have I?

I'm (Corporal Pimthong Pankum) from (the Railway Police.)

ผมยังไม่ได้แนะนำตัวเลยใช่ไหมครับ ผม (ส.ต.ท. พิมพ์ทอง พันธุ์คำ) จากตำรวจรถไฟ

ตัวอย่างประโยคที่ใช้ตอบเมื่อมีคนมาแนะนำตัวเอง

- How do you do,  $\left. \begin{array}{l} \text{(Sergeant Verapan),} \\ \text{(Corporal Pankum),} \end{array} \right\}$  I'm (Robert Greenlee).

- สวัสดีครับ  $\left. \begin{array}{l} \text{(ส.ต.อ. วีระพันธ์)} \\ \text{(ส.ต.ท. พันธุ์คำ)} \end{array} \right\}$  ผมชื่อโรเบิร์ต กรีนลี

### หมายเหตุ

ในการแนะนำตัวกันครั้งแรก จะทักทายด้วยประโยคว่า

How do you do. และอีกฝ่ายหนึ่งก็จะตอบว่า How do you do. เช่นเดียวกัน  
อนึ่ง ถ้าพบกันอีกครั้งต่อไป จะทักทายกันด้วยสำนวนดังต่อไปนี้

A: Hello, how are you?

สวัสดีครับ สบายดีหรือครับ

B: Fine, thanks. And you?

สบายดีครับ ขอขอบคุณและคุณละครับ

A: I'm fine. Thanks.

ผมสบายดีครับ ขอขอบคุณ

## 2. TALKING ABOUT OTHER COUNTRIES

(การสนทนาเกี่ยวกับประเทศอื่นๆ)

หลังจากการเริ่มสนทนาและคุยกันเรื่องดินฟ้าอากาศแล้ว หัวข้อต่างๆ ไปที่ใช้ในการสนทนากับชาวต่างประเทศอีกหัวข้อหนึ่งก็คือ การสนทนาเกี่ยวกับประเทศของเขา

ในการสนทนาเกี่ยวกับประเทศอื่นๆ นั้น สามารถคุยกันในหัวข้อดังนี้

- 2.1 Population and people (ประชากร)
- 2.2 Geography (ภูมิศาสตร์)
- 2.3 Government (การปกครอง)
- 2.4 Economy (เศรษฐกิจ)
- 2.5 Communication and transportation (การสื่อสารคมนาคมและการขนส่ง)
- 2.6 History (ประวัติศาสตร์)
- 2.7 Festivals (งานเทศกาลต่างๆ)
- 2.8 Tourist Attractions (สถานที่ท่องเที่ยว)

ตัวอย่างลักษณะคำถามที่ใช้ถามในการสนทนาเกี่ยวกับประเทศอื่นๆ

### 2.1 Population and people

- What is the population of your country?  
ประเทศของคุณมีประชากรเท่าไร
- How many races are there?  
มีคนกี่เชื้อชาติ
- What is the major race in your country?  
มีคนเชื้อชาติไหนมากที่สุด
- How do people dress there?  
ที่นั่นคนแต่งตัวกันอย่างไร
- How many languages are there?  
มีภาษาพูดกี่ภาษา
- What is the official language?  
อะไรเป็นภาษาทางการ
- What is the population density?  
มีความหนาแน่นของประชากรเป็นเท่าไร

### 2.2 Geography

- What is your country located?  
ประเทศของคุณตั้งอยู่ที่ไหน
- What is the capital city?  
เมืองอะไรเป็นเมืองหลวง

- What are the main rivers in your country?  
แม่น้ำที่สำคัญมีอะไรบ้าง
- What's the climate like in your country?  
อากาศที่ประเทศของคุณเป็นอย่างไร
- How many seasons are there in your country?  
ที่ประเทศของคุณมีกี่ฤดู

### 2.3 Government

- What is the official name of your country?  
ชื่อทางการของประเทศของคุณคืออะไร
- What type of government does your country have?  
ประเทศของคุณมีรัฐบาลแบบไหน
- Who is the head of government/ state?  
ใครเป็นผู้นำของรัฐ/ประเทศ
- What is your flag like?  
ธงชาติมีลักษณะอย่างไร

### 2.4 Economy

- Is your country an industrial country or an agricultural one?  
ประเทศของคุณเป็นประเทศอุตสาหกรรมหรือกสิกรรม
- What are the main products of your country?  
อะไรเป็นผลผลิตที่สำคัญของประเทศคุณ
- What are the major exports and imports?  
อะไรเป็นสินค้าออกและสินค้าเข้าที่สำคัญ
- What is your unit of currency?  
ใช้เงินตราสกุลอะไร
- What is the value of your currency compared to the dollar?  
ค่าเงินของคุณเมื่อเทียบกับดอลลาร์เป็นอย่างไร

### 2.5 Communication and transportation

- How do the majority of the people travel?  
คนส่วนใหญ่ในประเทศของคุณเดินทางสัญจรกันอย่างไร
- How many newspapers are there in your country?  
ที่ประเทศของคุณมีหนังสือพิมพ์กี่ฉบับ
- Is the railway the major means of transportation in your country?  
การเดินทางโดยรถไฟเป็นการคมนาคมที่สำคัญของประเทศคุณหรือไม่

## 2.6 History

- Was your country ever a colony of another country?  
ประเทศของคุณเคยเป็นเมืองขึ้นของประเทศอื่นหรือไม่
- When did that country withdraw from your country?  
ประเทศนั้นถอนตัวออกจากประเทศของคุณไปตั้งแต่เมื่อไหร่
- When did your country become independent?  
ประเทศของคุณได้เอกราชเมื่อไหร่
- Who was the first president of your country?  
ใครเป็นประธานาธิบดีคนแรกของประเทศคุณ

## 2.7 Festivals

- What is the most famous festival in your country?  
เทศกาลอะไรที่มีชื่อเสียงที่สุดในประเทศของคุณ
- How do they celebrate it?  
เขาฉลองกันอย่างไร

## 2.8 Tourist attractions

- What are some tourist attractions in your country?  
สถานที่ท่องเที่ยวในประเทศของคุณมีอะไรบ้าง
- Which part of your country do tourists like to travel to?  
ภาคไหนในประเทศของคุณที่นักท่องเที่ยวชอบไปเที่ยว
- What is the most famous tourist attractions in your country?  
สถานที่ไหนเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงที่สุดในประเทศของคุณ

## 3. PARTING REMARKS

(การกล่าวคำอำลา)

เมื่อจะอำลาจากกัน จะต้องมีการเกริ่นให้ทราบก่อน ก่อนที่จะกล่าวสวัสดิลาจากกันหรือที่พูดว่า Goodbye ชาวตะวันตกจะไม่พูด Goodbye แต่เพียงคำเดียวแล้วหันหลังเดินจากไป การกล่าวคำอำลาจะเป็นการแลกเปลี่ยนคำพูดกันตามมารยาทในสังคม ประมาณสองสามประโยคก่อนจะถึงการพูดว่า สวัสดิ หรือ Goodbye ตัวอย่างประโยคที่ใช้ในการกล่าวคำอำลาได้แก่

A: Well, { look at the time. I have to go now.  
I really { must go now. (The train is leaving in 2 minutes.)

B: I have to go too. It's nice to meet you.  
I'm pleased to meet you.  
It's been fun talking to you.

- A: Have a nice trip. Goodbye.  
 Have a nice time. Goodbye.  
 Have a nice day. Goodbye.
- B: Thanks, and the same to you. Bye.

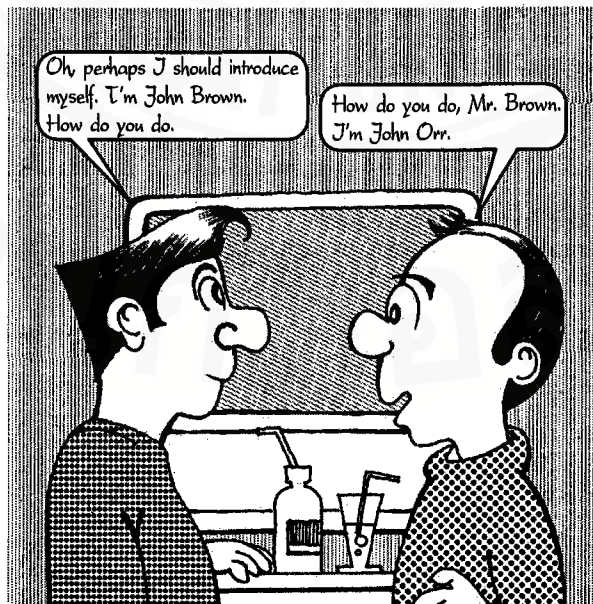
## II. SPEAKING PRACTICE

### 1. PATTERN DRILLS

Listen and repeat.

#### Pattern 1.1

- |    |  |   |
|----|--|---|
| A: | Oh, perhaps I should introduce myself. I'm                     | John Brown.<br>David Russell.<br>Robert Greenlee. |
| B: | How do you do, Mr. Brown. I'm<br>Mr. Russell.<br>Mr. Greenlee. | John Orr.<br>Pat Gallagher.<br>Collin Piprell.    |
| A: | How do you do, Mr. Orr.<br>Mr. Gallagher.<br>Mr. Piprell.      |   |



Pattern 1.2

- What is the population of your country?  
60 million people.
- How many races are there?  
There are many races but the major race is Thai.
- What is the major race in your country?  
Thai.
- How do people dress?  
They wear light clothes since the weather is warm.
- How many languages are there?  
Just one. That is Thai, but there are many dialects also.
- What is the official language?  
Thai.
- What is the population density?  
I'm sorry. I don't know. But it is very crowded in the city.
- Where is your country located?  
In South-East Asia.
- What is the capital city?  
Bangkok.
- What are the main rivers in your country?  
The Chaopraya River.
- What is the climate like in your country?  
It's warm almost all year round.

- How many seasons are there in your country?  
Three. There are summer, the rainy season and winter.
  
- What are the neighbouring countries?  
On the north are Burma and Laos.  
On the west is Burma also  
On the south is Malaysia.  
On the east are Laos and Cambodia.
  
- What is the official name of your country?  
Thailand.
  
- What type of government does your country have?  
A democratic political system with a coalition government.
- Who is the head of the government?  
We have a prime minister as the head of government.  
And we have the King as the head of state.
  
- What is your flag like?  
- There are five horizontal stripes - a red stripe on the top and bottom edge. Next to the red stripes are white stripes.  
Then, a double wide blue stripe is in the middle. The blue color represents the monarch. The white color represents the Buddhist religion. The red color represents the nation.
  
- Is your country an industrial country or an agricultural one?  
Thailand is an agricultural country.
  
- What are the main products of your country?  
Rice, maize, tapioca, rubber and tin.
  
- What is your unit of currency?  
The Baht.



- What is the value of your currency compared to the dollar?  
About 37 baht.
- How do the majority of the people travel?  
Buses and ferries for those who live near canals and the Chaopraya River.
- How many newspapers are there in your country?  
Oh, there are many - English, Chinese and Thai newspapers.  
I can't give you the exact number.
- Is the railway the major means of transportation in your country?  
Yes, it's a very popular means of transportation.
- Was your country ever a colony of another country?  
No, never.
- What is the most famous festival in your country?  
Songkran day. It is the Thai New year's day.
- How do people celebrate Songkran day?  
In the morning, they offer some food to monks and set fish and birds free. In the afternoon, they pour some fragrant water on the hands of the elders as a sign of respect and good wishes to them. They also splash water on the shoulders of their peer groups to wish them a happy new year.
- What are some tourist attractions in your country?  
The Temple of the Emerald Buddha, Pattaya, Phuket and Chiang Mai.
- What part of your country do tourists like to travel to?  
I think the North and the South.
- What is the most famous tourist attraction in your country?  
I think it is the temple of the Emerald Buddha.

## 2. DIALOGUES

Listen and repeat. Then, practice the following dialogues in pairs.

### Dialogue 2.1

- A is asking B about his country.
- A: What is the official name of your country?  
ประเทศของคุณมีชื่อทางการว่าอะไร
- B: The Federal Republic of Germany.  
สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน
- A: What is the official language?  
ใช้ภาษาอะไรเป็นภาษาราชการ
- B: German.  
เยอรมัน
- A: What is the capital city?  
เมืองหลวงชื่ออะไร
- B: Bonn.  
บอนน์
- A: What is the climate like in your country?  
ที่ประเทศของคุณอากาศเป็นอย่างไร
- B: Much cooler than here.  
หนาวเย็นกว่าที่นี่มาก

### Dialogue 2.2

- A is asking B, a British tourist, about his country.
- A: Excuse me, is anybody sitting here?  
ขอโทษ มีใครนั่งตรงนี้ไหม
- B: Uh, no. Go ahead.  
เอ่อ ไม่ครับ เชิญเลยครับ
- A: Warm, isn't it?  
อากาศค่อนข้างร้อนนะครับ
- B: Yes, it really is.  
ครับ ค่อนข้างร้อนมากๆ
- A: I hope you don't mind my asking, but I'd like to know where you come from.  
หวังว่าคุณคงไม่รังเกียจที่ผมจะถาม ผมอยากทราบว่า คุณมาจากประเทศอะไร

- B: I come from England.  
ผมมาจากประเทศอังกฤษ
- A: What's the weather like in your country?  
อากาศที่ประเทศคุณเป็นอย่างไรบ้าง
- B: It's foggy and rains almost every day.  
มีหมอกและฝนตกทุกวัน
- A: I see. Oh, perhaps I should introduce myself. I'm Senior Sergeant Major Chirawat Verapan from the Railway Police.  
เธอครับ เอ้อ ผมควรจะแนะนำตัวให้คุณรู้จัก ผมชื่อ จ.ส.ต. จิรวาวัฒน์ วีระพันธ์ จากตำรวจรถไฟ
- B: How do you do, Sergeant Verapan, I'm Robert Greenlee.  
สวัสดีครับ จำวีระพันธ์ ผมชื่อโรเบิร์ต กรีนลี
- A: How do you do, Mr. Greenlee.  
สวัสดีครับคุณกรีนลี  
This may sound like a dumb question but I'd like to know where your country is located.  
มันฟังดูอาจเป็นคำถามที่โง่ๆ คือผมต้องการทราบว่าประเทศคุณตั้งอยู่ที่ไหน
- B: It's an island in Europe. It's in the Atlantic Ocean.  
มันเป็นเกาะอยู่ในทวีปยุโรป อยู่ในมหาสมุทรแอตแลนติก
- A: I see. What are the main rivers in your country?  
อ้อครับ แม่น้ำอะไรเป็นแม่น้ำที่สำคัญในประเทศคุณ
- B: The Thames. And what about your country?  
แม่น้ำเทมส์ และที่ประเทศของคุณล่ะ
- A: The Chaopraya River. Well, I have to go now.  
แม่น้ำเจ้าพระยา เอ้อ ผมต้องไปแล้ว
- B: It's nice to meet you.  
ยินดีที่ได้พบคุณ
- A: It's nice to meet you, too. Have a nice trip. Goodbye.  
ยินดีที่ได้พบคุณเช่นเดียวกัน เดินทางโดยปลอดภัยนะครับ สวัสดี
- B: Thanks. Goodbye.  
ขอบคุณ สวัสดี



### III. COMMUNICATIVE ACTIVITIES

Country	New Zealand	Switzerland	Norway
Location	In the Pacific Ocean In the Southern hemisphere	In Europe	In Northern Europe
Capital City	Wellington	Bern	Oslo
Official Language	English	German/French	Norwegian

#### Activity 1

จงคุยกับคู่สนทนาของคุณ สมมุติว่าคนหนึ่งเป็นตำรวจรถไฟ อีกคนหนึ่งเป็นชาวนิวซีแลนด์ ตำรวจจะเป็นฝ่ายเริ่มสนทนาก่อน และชวนคุยถึงเรื่องสถานที่ท่องเที่ยวที่เขาจะไปเที่ยวในเมืองไทย รวมทั้งคุยเรื่องราวต่างๆ เกี่ยวกับประเทศนิวซีแลนด์ด้วย

#### Activity 2

จงคุยกับคู่สนทนาของคุณ สมมุติว่าคนหนึ่งเป็นตำรวจรถไฟ อีกคนหนึ่งเป็นชาวสวิส ตำรวจจะเป็นฝ่ายเริ่มสนทนา โดยสนทนาเกี่ยวกับดินฟ้าอากาศและแนะนำตัวเอง และสนทนาเกี่ยวกับเรื่องส่วนตัว เช่น งานอดิเรก กีฬา และครอบครัว ต่อจากนั้นต่างคนต่างถามถึงเรื่องราวเกี่ยวกับประเทศของคู่สนทนา

#### Activity 3

จงคุยกับคู่สนทนาของคุณ สมมุติว่าคนหนึ่งเป็นชาวนอร์เวย์ อีกคนหนึ่งเป็นชาวสวิส บังเอิญมาพบกันบนรถไฟไปสุราษฏร์ธานี คุณทั้งสองคนตั้งใจจะไปเที่ยวภูเก็ต ต่างฝ่ายต่างถามถึงข้อมูลเกี่ยวกับสถานที่ที่จะไป แต่ไม่มีใครสามารถตอบได้ จึงสนทนาเกี่ยวกับประเทศของกันและกัน



ต้นฉบับไม่มีหน้านี้

**NO THIS PAGE IN ORIGINAL**

ผู้อำนวยการหอสมุด